

DoC-Nummer / Numer DZ:	DoC 009-242 (01) PL
Hersteller / Producent:	KESSEL SE + Co. KG Bahnhofstraße 31, D-85101 Lenting, Niemcy.
Eindeutiger Kenncode des Produkttyps / Unikalny kod identyfikacyjny typu produktu:	Hebeanlagen Minilift S, Minilift M / Przepompownie Minilift S, Minilift M.
Kennzeichen zur Identifikation / Kod identyfikacyjny:	gemäß Kennzeichnung / zgodnie z odpowiednim oznakowaniem.

Berücksichtigte Richtlinie/n / Uwzględnione dyrektywy:

2006/42/EG 2006/42/EC	Maschinenrichtlinie (MRL) und gemäß Anhang 1. §1.5.1 auch die Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU (NSR) / Dyrektywa maszynowa (MD) oraz zgodnie z załącznikiem 1 §1.5.1 również dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE (LVD)
2014/30/EU	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) / Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC).
2011/65/EU & 2015/863	Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) / Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektr. i elektronicznym (RoHS)

Zugrunde gelegte Normen / Uwzględnione normy zharmonizowane:

EN IEC 61000-6-2: 2019	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 6-2: Fachgrundnormen - Störfestigkeit für Industriebereiche / Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – Część 6-2: Normy ogólne – Norma odporności dla środowisk przemysłowych
EN IEC 61000-6-3: 2021	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 6-3: Fachgrundnormen - Störaussendung von Geräten in Wohnbereichen / Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – Część 6-3: Normy ogólne – Norma emisji dla urządzeń stosowanych w środowiskach mieszkalnych
EN 60204-1: 2018	Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen / Bezpieczeństwo maszyn – Wyposażenie elektryczne maszyn – Część 1: Wymagania ogólne
EN IEC 63000: 2018	Technische Dokumentation zur Beurteilung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe / Dok. techniczna dotycząca oceny wyrobów elektr. i elektronicznych w zakresie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji
Wir als Hersteller der Maschine erklären in alleiniger Verantwortung die Übereinstimmung der nachfolgend bezeichneten Maschine mit den unten angeführten Harmonisierungsvorschriften der EU. Die aufgeführten einschlägigen harmonisierten Normen der EU und ggf. weiterer Spezifikationen wurden für die Konformität zugrunde gelegt. / Jako producent oświadczamy na własną odpowiedzialność, że wyżej wymienione produkty są zgodne z odpowiednimi aktami prawnymi harmonizacji Unii Europejskiej, jak wskazano poniżej. W celu potwierdzenia zgodności zastosowano odpowiednie zharmonizowane normy.	

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: / Podpisano w imieniu producenta przez:

Lenting (Niemcy), 2026-03-02.

[Unterschrift / Podpis]

Edgar Thiemt
Vorstand / Chief Operating Officer /
Zarząd / Dyrektor operacyjny

[Unterschrift / Podpis]

i.V. Roland Priller
Dokumentenverantwortlicher /
Odpowiedzialny za dokumentację

DoC-Nummer / DoC-number	DoC 009-242 (01)
Hersteller / manufacturer	KESSEL SE + Co. KG Bahnhofstraße 31, D-85101 Lenting, Germany.
Eindeutiger Kenncode des Produkttyps / Unique identification code of the product-type:	Hebeanlagen Minilift S, Minilift M / Lifting stations Minilift S, Minilift M.
Kennzeichen zur Identifikation / Identification code	gemäß Kennzeichnung / according to the relevant marking.

Berücksichtigte Richtlinie/n / directive/s considered:

2006/42/EG 2006/42/EC	Maschinenrichtlinie (MRL) und gemäß Anhang 1. §1.5.1 auch die Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU (NSR) / Directive on machinery (MD) and accord-ing to annex 1 §1.5.1 also the low voltage directive 2014/35/EU (LVD).
2014/30/EU	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) / Directive on electromagnetic compatibility (EMC).
2011/65/EU & 2015/863	Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) / Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

Zugrunde gelegte Normen / Relevant standards:

EN IEC 61000-6-2: 2019	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 6-2: Fachgrundnormen - Störfestigkeit für Industriebereiche / Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-2: Generic standards - Immunity standard for industrial environments.
EN IEC 61000-6-3: 2021	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 6-3: Fachgrundnormen - Störaussendung von Geräten in Wohnbereichen / Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-3: Generic standards - Emission standard for equipment in residential environments.
EN 60204-1: 2018	Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen / Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements.
EN IEC 63000: 2018	Technische Dokumentation zur Beurteilung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe / Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances.

Wir als Hersteller der Maschine erklären in alleiniger Verantwortung die Übereinstimmung der nachfolgend bezeichneten Maschine mit den unten angeführten Harmonisierungsvorschriften der EU. Die aufgeführten einschlägigen harmonisierten Normen der EU und ggf. weiterer Spezifikationen wurden für die Konformität zugrunde gelegt. /

As manufacturer of the machine we declare under the sole responsibility that the machine specified in the following is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation as listed below. The listed relevant harmonised standards and other related specifications are used to declare the conformity.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: / Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Lenting (Germany), 2026-03-02.



Edgar Thiemt
Vorstand / Chief Operating Officer /
Board member / Chief Operating Officer



i.V. Roland Priller
Dokumentenverantwortlicher /
Responsible for documentation